



Southern California Registry of Interpreters for the Deaf
BOARD OF DIRECTORS Face-to-Face MEETING
Minutes
October 13, 2007
California State University, Northridge: Satellite Student Union

Meeting convened at 4:25 pm

Present:

Officers

President-*Andrew Leyva
Vice President- *Julie Casaccia
Secretary- Marie Treacy
Treasurer-* Denise Henninger
Member at Large- *Marlene Shanker
Ex-Officio-*Peggy Huber

Standing Committee Chairs

CMP -*Kathleen Lanker
Lou Fant Memorial Fund- *Beth D'Addario
Membership- *Lisa Balbirnie
Newsletter- Vacant
PDC -*Kathleen Lanker/*Michael Morefield
Legislative- Vacant
Mentorship- Tari Kelley
Student Representatives- *Marjorie Foster/*Bryan Kritzeck—Support the Gap
Fundraising- *Beth D'Addario
Trilingual Interpreters – *Constanza Wiens

Members and Visitors

Bonnie Gibson
Yolanda Martinez
Tracy Franks-Hanson
Michael Klyn
Tamara Hill
Nanette Miele
Carla Mendoza
Ray McKeever

*means present for the meeting

- I. Reading of SCRID Mission Statement:** It is the mission of Southern California Registry of Interpreters for the Deaf to provide local forums and an organizational structure for the continued growth and development of the profession of interpretation and transliteration of American Sign Language and English. (read by President)
- II. Approval of Agenda:** A. Leyva, 2nd by P. Huber 3/0/0
- III. Approval of Minutes** Andrew, 2nd by D. Henninger 3/0/0
- IV. President's Report** – Andrew Leyva – Report unavailable due to computer glitches
- V. Vice President's Report** – Julie Casaccia – No report
- VI. Secretary's Report** - Marie Treacy – No report
- VII. Treasurer's Report**— Denise Henninger - attached: Needs a meeting with Ellie. Need some advice on how to record bounced checks. Also need audit of 2005-2006 financial records. Would like clarification of how the PO Box is going to be handled.
- VIII. Member-at-Large** – Marlene Shanker – Attached:
- a. Application for NAD (Send Marlene the budget of 06-07)
 - b. Question re: ASL Theater Festival. No new info on that, Andrew agreed to make contact with the organizers. SCRID needs to decide if we will have a booth there, or some participation in that.
- IX. Ex-Officio** - Peggy Huber – attached. Update on strike given. (see report)
- X. Standing Committee Reports**
- a. CMP— Kathleen Lanker - Attached. No extra notes.
 - b. Lou Fant Memorial Fund - Attached (submitted in Sept) Contact Bonnie or see Tamara for copies of the report.
 - c. Membership— Lisa Balbirnie – Attached. Question about numbers for SCRIDTalk and Online directory. Not available now, but will include those numbers in future reports.
 - d. Newsletter – Vacant – See Peggy if you are interested in helping. Committee is in development now by Andrew, Julie and Peggy. Time is of the essence. Goal for first NL to be published Jan 2008.
 - e. PDC – Michael Morefield/ Kathleen Lanker - Attached. Issue regarding issuing W-9s and 1099 forms for presenters to whom we pay stipends. Working with FRID since they are working through that process now.
 - f. Mentorship - Tari Kelley – attached. Question regarding training for mentors. Andrew mentioned SLICE in MN. Please add resources for mentor training to the website. Signs of Development, etc. Ideas asked for mentor training – maybe Demand-Control (Kathleen's suggestion).
 - g. Student Rep – Marjorie Foster – First official Rep: Daniel Frank from RCC. (yay!)
Support the Gap – Bryan Kritzeck Big congrats given for successful event today! 89 people attended today! Will crunch the numbers and reconcile the budget. Will send out evaluations requests via email. Will have debriefing meeting soon. Will keep the board apprised of the meeting and developments.
 - h. Fundraising – Beth D'Addario –
 - i. buy T-shirts! Only \$15!

- ii. No-Tea Tea fundraiser soon – recommended before Jan for tax purposes Maybe of Oct – Nov??
- iii. Baja Fresh fundraiser soon
- i. Trilingual Interpreters – Constanza Wiens – Meeting on Nov 16 at NCOD NPR. Six new people approached to get involved with the committee. Question – is the committee including other non-Spanish languages? Answer – for now, to get the committee established and to figure out how to support Spanish trilingual interpreters. Then we will open the committee to other non-English languages. Question: what language will the workshop be conducted in? Answer – if any monolingual English speakers are there, we conduct the workshop in English.
- j. Legislative - Vacant

XI. Ad Hoc Committees

The ad-hoc committees listed have either served their purpose, have been inactive, or interest in the purpose of these committees have not existed. Barring any argument for continuing or any interest, SCRID has made the recommendation to disband these committees.

XII. Old Business:

- a. Retreat budget and speakers – Andrew – no report avail
- b. Newsletter Committee – discussed in reports above
- c. SCRID Regional Representatives – Peggy gave brief description of the concept and invited members present to consider participating on the board in this capacity. Andrew to send out information on the regions to members and ask for members to consider joining the board as a rep.
- d. Annual Report 2006-2007 – Peggy’s ready to send except for the financial audit. Waiting for Ellie for that.
- e. Mata Expo – no activity – board decided not to have a reciprocal relationship this year (booth for volunteer interpreters)

XIII. New Business:

- a. Holiday Gathering: Volunteers needed to help with the holiday party. For social, recruiting, participation purposes. (alcohol not necessary) Suggestions should be emailed to Andrew.

XIV. Announcements

- a. Next Meeting: November 17, 2007 Online meeting
- b. Ray McKeever So cal Assoc of the Deaf Blind. New Logo with Braille symbols (now 26 yrs, but first logo!) and sun with sun glasses and rays folded in over the ear area to represent deafness. Call for volunteer tactile interpreters for SCADB board meetings. Third Saturday of every 2nd month (?) Oct 20, 2007 from 1 – 4 pm at HEAR Center at 301 E Del Mar Blvd, Pasadena. Need 6 more volunteer interpreters. If interested, please contact Ray at ramachh@aol.com. Looking for funds for SSP and tactile terps. Kathleen will supply the name of Deaf-blind interpreters and CDIs who can serve as tactile interpreters.

XV. Adjourned at 5:48 pm

MOTIONS:

20071013.1: The SCRID Board to disband the PR Kit ad-hoc committee

A. Leyva/ J. Cassacia 4/0/0 passed

20071013.2: The SCRID Board to disband the CDI Task force ad-hoc committee

A. Leyva/J. Cassacia 1/3/0 failed to pass

20071013.3: The SCRID Board to disband the Needs Assessment Committee ad-hoc committee

A. Leyva/J. Casaccia 4/0/0 passed

20071013.4: The SCRID Board to disband the Bylaws ad-hoc committee

A. Leyva/D. Henninger 4/0/0 passed

The board wishes to give special thanks to Marjorie Foster and Bryan Kritzeck for interpreting for this meeting.

Respectfully submitted,
Peggy Huber, Ex-Officio
(standing in for Marie Treacy, Secretary)